

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 78 (1981)
Heft: 8

Vorwort: Éditorial
Autor: Fournier, André

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

SOMMAIRE: *Renseignements administratifs* — *Editorial*: A. Fournier — *Conseils aux débutants*: M. Léchaire — *Pesées et stations d'observations*: G. Huguenin — *Echos de partout*: T. Muller — *Documentation scientifique*: Diagnose et thérapie de la varroatose; thèse de M. Maquelin. *Maladies des abeilles*: La loi de Murphy en apiculture: American Bee et RFA — *Vocabulaire apicole*: M. Léchaire — *Vie de nos sections*: *Nécrologie*: † Gilbert Schaffner, Philippe Monnier, David Léchet — *Communiqués* — *Convocations* — *Comptes rendus* — *Annonces*.

TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENTS

PAGES DE COUVERTURE: 1/1 Fr. 110.—.

PAGES INTÉRIEURES: 1/1 Fr. 100.—, 3/4 Fr. 85.—, 1/2 Fr. 60.—, 1/4 Fr. 30.—, 1/8 Fr. 15.—. Ces prix s'entendent nets.

Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.

Abonnement Suisse: Fr. 14.—

Etranger: Fr. 18.—

Chèques postaux 10-1480

Editorial

Rien ne va plus!... pour ce qui est de la culture des abeilles, en Suisse romande bien entendu!

De toutes parts, l'on n'entend que: ... peu ou pas de miel parce que le froid, le vent et la pluie restent avec le pauvre été qui fait suite à un printemps bien peu généreux!

En ce dimanche 19 juillet 1981, les installations de chauffage se sont remises à fonctionner dans la plupart de nos immeubles. A partir de 1700 m. d'altitude, les conifères de nos forêts valaisannes ploient sous une importante couche de neige fraîche qui semble ne pas vouloir remonter vers les fins sommets.

A moins d'un bref et sérieux revirement de la situation, notre récolte de miel sera compromise cette année encore. Dommage! Ne perdons cependant pas tout espoir et, avant de laisser tomber nos bras d'apiculteurs, croyons encore au miracle pendant une quinzaine de jours.

Pour nourrir l'espoir que je vous propose, voici officiellement le prix du miel 1981 fixé par la Fédération suisse des sociétés d'apiculture :

prix de gros en vrac : Fr. 12.— le kg ;

prix au détaillant : Fr. 15.— le kg. emballé ;

prix au consommateur : Fr. 17.— le kg. **sans** emballage ;

prix au consommateur : Fr. 18.— le kg. **avec** emballage.

Une fois encore, il faut préciser que les prix du miel fixés par la FSSA sont des prix minima au-dessous desquels il n'est pas recommandé de vendre la noble marchandise que nous produisons avec tant de peine.

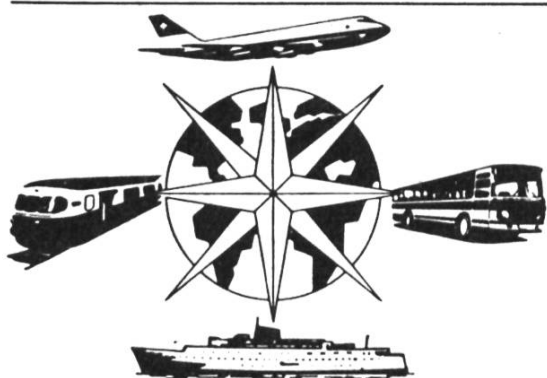
Dans le journal de juillet dernier, une grave erreur s'est glissée à la 25^e ligne de la page 246 (Conseils aux débutants). Il fallait lire : **Le fait d'avoir pris la reine évitera le retour des abeilles à la souche tandis que cette dernière (la souche et non la reine) sera dès lors dans l'obligation d'élever.**

Votre rédacteur semble avoir recouvré sa santé actuellement et ce sera avec plaisir qu'il vous contera au fur et à mesure des besoins, les travaux qui s'effectuent dans le ménage de votre comité SAR.

Je m'associe à notre collègue Georges Huguenin durement frappé dans sa santé physique par l'accident de la route que l'on sait et au deuil de notre président Paroz, pour adresser aux lecteurs qui nous ont écrit ou téléphoné, nos remerciements chaleureux et notre bon sentiment de reconnaissance.

Sion, juillet 1981.

A. Fournier



Pour vos
voyages d'affaires et d'agréments
en Suisse et à l'étranger
Groupes - Contemporains, etc.,

LATHION-VOYAGES

AIRTOUR - KUONI - HOTELPLAN

SION, av. de la Gare 6 — Tél. (027) 22 48 22.

Magro Uvrier — Tél. (027) 31 18 57.

SIERRE, rue de Bourg 5 — Tél. (027) 55 85 85.